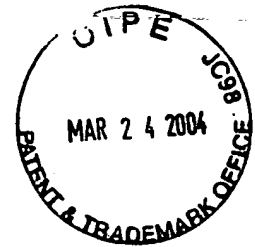


P21336.A02



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant: Motomu TORIYAMA

Group Art Unit: 3713

Serial No: 09/973,037

Examiner: A. Enatsky

Filed: October 10, 2001

For: VIDEO GAME WITH ADDITIVE TRANSLATION DICTIONARIES

INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT

Assistant Commissioner of Patents
Washington, DC 20231

Sir :

In accordance with the duty of disclosure under 37 C.F.R. §1.56, §§1.97-1.98, applicant calls the following documents to the Examiner's attention:

A copy of a Japanese Notification of Reasons for Refusal (together with an English language translation of the same) dated November 26, 2002 for corresponding Japanese Patent Application No. 2001-199990, in which the following documents were cited:

Japanese Laid Open Patent Publication No. 11-76621, published on March 23, 1999, together with an English language Abstract and an English language translation of paragraphs [0035]-[0038];

Japanese Laid Open Patent Publication No. 10-49416, published on February 20, 1998, together with an English language translation and English language patent family member U.S. Patent No. 5,778,395 to WHITING et al., issued on July 7, 1998; and

Japanese Laid Open Patent Publication No. 4-167149, published on June 15, 1992, together with an English language Abstract of the same.

RECEIVED
MAR 29 2004
TECHNOLOGY CENTER R3700
COPY

P21336.A02

Applicant respectfully requests that the Examiner consider the above materials and cite the patent documents. Copies of the above-noted documents are attached and have been listed on a PTO-1449 Form which is also attached hereto. Accordingly, the Examiner is requested to initial the appropriate spaces on the attached PTO-1449 Form and to return a copy of the Form to the applicant with the next official communication in the present application to confirm consideration of these documents.

Applicant notes that an Office Action on the merits has not yet issued in the instant application, and thus, no fee is necessary to ensure consideration of this statement. However, if an Office Action has issued and is crossing in the mail with this statement, the Commissioner is hereby authorized to charge Deposit Account No. 19-0089 any fee necessary to ensure consideration of the submitted materials.

Should the Examiner have any questions, the Examiner is invited to contact the undersigned at the below-listed telephone number.

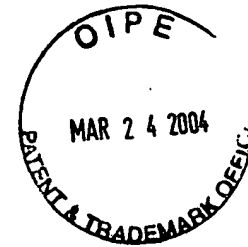
Respectfully submitted,
Motomu TORIYAMA

*Re-signed
3-24-04*
Will. E. Lynde Reg. No.
Bruce H. Bernstein
Reg. No. 29,027 41,568

February 6, 2003
GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.
1950 Roland Clarke Place
Reston, VA 20191
(703) 716-1191

*EXAMINER: Initial if citation considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609; Draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant.

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.L.C.
Intellectual Property Causes
1950 Roland Clarke Place
Reston, VA 20191
(703) 716-1191



2/06/2003

File In: Mailroom

The Patent Office Date stamp hereon is an acknowledgement that, on the date indicated, the Patent Office received the following:

COPY

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Amendment _____ | <input type="checkbox"/> Claim of Priority & Certified Copy of _____ |
| <input type="checkbox"/> Executed Assignment and cover letter
<input type="checkbox"/> by facsimile | |
| <input type="checkbox"/> Executed S.E.S. <input type="checkbox"/> S.E.S. Assertion | <input type="checkbox"/> Declaration <input type="checkbox"/> Supplemental |
| <input type="checkbox"/> Req. for Ext. of Time | <input type="checkbox"/> New <input type="checkbox"/> Unexecuted |
| <input type="checkbox"/> Fee Filing <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Executed by facsimile |
| Recording <input type="checkbox"/> | |
| Issue <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Transmittal Letter |
| Extension <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Patent Application |
| <input type="checkbox"/> Fee Transmittal | <input type="checkbox"/> Provisional <input type="checkbox"/> Reexam |
| <input type="checkbox"/> Maintenance Fee Payment | <input type="checkbox"/> Reissue <input type="checkbox"/> Design |
| <input type="checkbox"/> PTOL-85B Issue Fee | <input type="checkbox"/> Continuation <input type="checkbox"/> CIP |
| <input type="checkbox"/> Letter to Draftsman | _____ pages (w/abstract) |
| <input type="checkbox"/> Design Patent Application Transmittal | _____ claims _____ independent |
| <input type="checkbox"/> Utility Patent Application Transmittal | _____ sheets of drawings |
| <input type="checkbox"/> Provisional Application Cover Sheet | _____ figures |
| <input type="checkbox"/> Continued Prosecution Application | <input checked="" type="checkbox"/> I.D.S. form PTO-1449 & |
| (CPA) Request Transmittal | References <input checked="" type="checkbox"/> as attached |
| <input type="checkbox"/> Request for Continued Examination (RCE) | <input type="checkbox"/> as listed on reverse |
| including Submission | <input type="checkbox"/> One self-addressed postcard |
| <input type="checkbox"/> Cover Letter | <input type="checkbox"/> Certification under 1.97(e) |
| <input type="checkbox"/> Check No. _____ for \$ _____ | <input type="checkbox"/> Certificate of Mailing (C-O-M) |
| <input type="checkbox"/> Rule 53b and 53f Letter for | <input type="checkbox"/> Returned Envelope |
| Unexecuted Application | <input checked="" type="checkbox"/> COPY of JP Notification of Reasons
for Refusal (with an Eng. lang. transl.) |



in the matter of : VIDEO GAME WITH ADDITIVE TRANSLATION DICTIONARIES

Applicant : Motomu TORIYAMA

Application No. : 09/973,037

Patent No. :

Filed : 10/10/97

Issued :

Docket : P21336

RECEIVED

MAR 29 2004

TECHNOLOGY CENTER R3700

AL

TECHNOLOGY CENTER R3700